

**Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai**

**Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik**

*Convention collective de travail du 1er juin 2001*

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 1 juni 2001*

Emploi de personnes appartenant aux groupes à risque

Tewerkstelling van personen die tot de risicogroepen behoren

Article 1er. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is toepasselijk op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik.

Par "travailleurs" on entend les ouvriers et les ouvrières.

Onder "werknemers" verstaat men de arbeiders en de arbeidsters.

Art. 2. En faveur du secteur concerné, il sera procédé à l'engagement de une personne à temps plein appartenant aux groupes à risque suivant la loi du 10 juin 1993 portant application de l'accord interprofessionnel du 9 décembre 1992.

Art. 2. Ten voordele van de betrokken sector zal er een person in voltijdsdienst worden genomen die behoort tot de risicogroepen volgens de wet van 10 juni 1993 in uitvoering van het interprofessioneel akkoord van 9 december 1992.

Cet engagement prendra cours le 1er janvier 2001.

Deze indienstneming gaat in op 1 januari 2001.

Art. 3. Cet engagement doit correspondre au moins à 0,10 p.c. par an de la masse salariale déclarée à l'Office national de sécurité sociale.

Art. 3. Deze indienstneming moet overeenstemmen met tenminste 0,10 pct. per jaar van de aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid aangegeven loonsom.

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

26 -06- 2001

13 -08- 2001

NR.  
N°

58529/00/102.07.

Art. 4. Annuellement la sous-commission paritaire évalue l'application de la présente convention collective de travail et en informera le Ministre de l'Emploi et du Travail.

Art. 4. Het paritair subcomité zal jaarlijks de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst evalueren en de Minister van Tewerkstelling en Arbeid hiervan op de hoogte brengen.

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2001 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2002.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2001 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2002.